

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK  
**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom  
**Band:** - (1963)  
**Heft:** 1428  
  
**Artikel:** Social news from the federal palace  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-689284>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

adaptations on a reciprocal basis especially for agricultural produce. A few provisions of the EFTA Stockholm Treaty would now be considered more thoroughly, above all how to improve co-ordination of trading policies in order to ensure success of the Kennedy Round in GATT (General Agreement on Tariffs and Trade) and thus to mitigate the consequences of discrimination.

In addition, improved economic co-operation amongst EFTA countries would be studied. The permanent council of EFTA in Geneva had been asked to submit proposals to the next meeting of Ministers in Lisbon in May.

Federal Councillor Schaffner concluded by expressing his hope that it would be possible in not too distant a future to bridge the artificial tearing up of the European economic area and to prevent the formation of antagonistic blocs which did no good to anybody. It would be erroneous to believe that the ever-widening gap of discrimination could be bridged by an excessive economic boom also in the future.

*(Based mainly on news received by courtesy of the Agence Télégraphique Suisse.)*

### NEW APPOINTMENTS IN THE SWISS DIPLOMATIC CORPS

The Federal Council has appointed six Ambassadors. Dr. Richard Aman, Ambassador to Thailand, is also to represent Switzerland in the Malayan Federation.

The Ambassador to Mexico and Minister to the Dominican Republic and Haiti, Dr. F. Bernoulli, has been appointed also as Ambassador to Jamaica.

Dr. Fred Bieri, at present Counsellor of Embassy in Cologne, will be Swiss Ambassador to Indonesia.

The new Ambassador in Canada will be Monsieur H. W. Gasser, at present Consul-General in New York.

The present Ambassador to Iran, Dr. Arturo Marcionelli, has been appointed to represent Switzerland in the Congo Republic.

Monsieur René Naville, Ambassador to China, has been appointed Ambassador to Portugal.

Two new Consuls-General have also been appointed: Monsieur Jean Studer, Chargé d'Affaires in Algiers, to San Francisco, and Monsieur François Châtelain, Consul-General in Bombay, to Hong Kong.

[A.T.S.]

### SOCIAL NEWS FROM THE FEDERAL PALACE

On 9th February the traditional Diplomats' Dinner took place in Berne. All the "Chefs de Missions" accredited to the Capital, accompanied by their wives, were the guests of the Federal Council. The Doyen, the Apostolic Nuncio, Mgr. Alfredo Pacini, led the visitors, and the President of the Confederation, Federal Councillor Spuehler received them. The Presidents of the National Council and the Council of States were amongst the 220 guests. The Army, the Federal Railways, Postal Authorities and the Government of the Capital were represented.

On 23rd February the annual dinner of the Consular Corps took place in Berne, chaired by its Doyen Consul Hermann Stucker.

A few days later the President and Vice-President of the Confederation were hosts to the Parliamentary Press. There were fruitful discussions and it was appreciated by the representatives of the Government that the parliamentary journalists were doing an important job as interpreters to the public.

[A.T.S.]

### NEWS OF GENERAL INTEREST ABOUT PHILATELY

Since the world-wide stamp campaign of last year when the postal authorities of many countries donated stamps in aid of the battle against malaria, and the issue of two United Nations stamps remembering those who had lost their lives in the service of nations, a philatelic museum has been opened at the Palais des Nations in Geneva. It houses a complete collection (over 10,000) of all stamps issued by the League of Nations, the International Labour Office and the United Nations and its Specialised Agencies. To commemorate the inauguration four stamps to be used for UNO dispatches only were issued.

Lately, there has been much discussion about the postal rates which went into effect beginning 1st January 1963. The present system of postal rate calculations in Switzerland has been applied for 100 years. In 1849 the local postage rate for a letter had to be calculated on the basis of four distance ratings and eight different weight-rates. This certainly was time-consuming work for the mail man. In 1852 this system of calculating postal rates was greatly simplified, and again in 1862 a local postal zone of 6.2 miles range was introduced for each post office. Thus were established the regular distance mailing zones which are in effect still today, and thereby, the number of stamps was reduced. But speaking of stamps: There is a machine in operation which is capable of printing 430,000 stamps an hour on sheets the size of 9.6 x 15.2 inches. A model of this efficient printing machine (1 : 20), is on display in the Swiss Museum of Transport and Communications in Lucerne. On the pressing of a button the model will function and show its operation. The actual machine makes 2,160 cylinder rotations per hour producing 4,320 stamp sheets of 100 stamps each. This modern printing equipment is an important part of the Printing Division of the Swiss Postal Administration.

Apart from the usual special issues like "Pro Patria" for the Swiss National Day on 1st August and the "Pro Juventute" stamps in December, special jubilee stamps are being issued on 21st March: Fifty years Swiss Boy Scouts (5 Rp), centenary of Swiss Alpine Club (10 Rp), fifty years of the Loetschberg Railway (20 Rp), FAO "Free the World from Hunger Campaign" (30 Rp), centenary of the Red Cross (50 Rp), first international postal conference in Paris in 1863 (50 Rp).

There will also be a Red Cross jubilee block of four 50 Rp stamps and a two-franc "Pro Aero" stamp commemorating Oscar Bider's first flight across the Alps. Finally, in September, the first stamps for the National Exhibition 1964 will be on sale.

Messrs. Courvoisier, of La Chaux-de-Fonds, in Western Switzerland, print postage stamps by the photogravure process for almost forty different postal administrations. The firm specialises in this method, for which it is well-known throughout the world. Photogravure imparts a marked richness of texture to the print, and the use of a very fine screen to break down the image enables every shade of colour and any intermediate tone to be reproduced. It is also interesting to note that Courvoisier stamps, unlike others, have never yet been counterfeited. An official of the Swiss post office is permanently on hand to supervise the work of the firm on behalf of all the postal administrations included among its clientèle. Recent successes of the firm include an order for two series of United Nations stamps.

*(Based on news from A.T.S., O.S.E.C. and Swiss Transport Museum, Lucerne.)*